



EN ENGLISH**PRODUCT FICHE**

A	Trade mark	Hisense		
B	Model	RQ689N4A*1 RQ689N4B*1	RQ689N4A*2	
		* Asterisk(s) means variant model and can be varied NULL or (A-Z)		
C	Category	7(Refrigerator-freezer)		
D	Energy efficiency class	A+	A++	
E	Ecolabel Award	-	-	
F	Annual energy consumption[kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located	450	343	
G	Fresh Food Storage Volume [L]	362		
	Chill Storage Volume [L]	-		
	Frozen FoodStorage Volume [L]	Four Star [L] 	97	90
		Two Star [L] 	97	90
H	Design Temperature of other compartments(> 14°C)	-		
I	Frost-Free Compartments	Fresh Food, Frozen Food		
J	Temperature rise time[h]	10		
K	Freezing capacity[kg/24h]	12		
L	Climate class	SN,N,ST,T		
		This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10°C and 43°C		
M	Noise[dB(A)]	43		
N	Built-in	-		
O	Wine storage appliance	-		

FR French - Français	NL Dutch - Nederlands
A Marque	A Handelsmerk
B Modèle * Les astérisques renvoient à un modèle différent et peuvent signifier un chiffre (nul) ou une lettre (de A à Z).	B Model * De asterisk(en) komen dat het om een veranderlijk model gaat, en (kan) kunnen verwijzen naar een letter (van nul of A-Z).
C Catégorie (F) Réfrigérateur-congélateur	C Categorie (F) Koel-vriescombinatie
D Classe de consommation énergétique	D Energie-efficiëntie klasse
E Attribution du label écologique	E Milieukeur
F Consommation électrique annuelle [kWh/an], basée sur les résultats de test standard pour 24 heures. La consommation électrique réelle dépendra de la manière dont l'appareil est utilisé et de son emplacement.	F Jaarlijk energieverbruik [kWh/annum] gebaseerd op standaardtestresultaten voor 24 uur. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van hoe het apparaat wordt gebruikt en waar deze zich bevindt.
G Volume de stockage des aliments frais [L]	G Inhoud verse levensmiddelen [L]
G Volume de stockage des aliments réfrigérés [L]	G Inhoud koelgedeelte [L]
G Volume de stockage des aliments surgelés [L]	G Inhoud diepgevroren levensmiddelen [L]
H Températures des autres compartiments(>14°C)	H Overtemperatuur van andere ruimten
I Compartiment(s) à dégivrage automatique	I No-frost-ruimte(n)
J Temps de hausse de la température[h]	J Tijd voor temperatuurstijging [h]
K Capacité de congélation [kg/24 h]	K Koudvriesvermogen [kg/24 h]
L Classe climatique Cet appareil est conçu pour une utilisation dans un environnement à température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.	L Klimaatklasse Dit apparaat is bestemd voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 43°C
M Bruit [dB(A)]	M Geluid [dB(A)]
N Intégré	N Inbouwmaat
O Cave à vin	O Wijneenwaaier

CZ Czech - Čeština	SK Slovakian - Slovenčina
A Ochranná známka	A Ochranná známka
B Model * Hvězdičky označují varianty modelu a může být různé (nul) nebo (A-Z).	B Model * Hvězdičky znamenajú varianty modelu a môže byť rôzny (nul) alebo (A-Z).
C Kategorie (F) Chladnička s mrazákem	C Kategória (F) Chladnička s mrazničkou
D Třída energetické účinnosti	D Trieda energetickej efektívnosti
E Označení EcoLabel	E Označenie EcoLabel
F Roční spotřeba energie [kWh/annum] na základě výsledků standardního testu za 24 hodin. Aktuální spotřeba energie závisí jak na používání přístroje, tak na jeho umístění.	F Ročná spotreba energie [kWh/annum] na základe výsledkov štandardného testu za 24 hodín. Aktuálna spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa zariadenie používa a kde sa umiestni.
G Objem pro uskladnění čerstvých potravin [L]	G Objem úložného priestoru na čerstvé jedlo [L]
G Objem pro uskladnění chazených potravin [L]	G Objem úložného priestoru na chlazené jedlo [L]
G Objem pro uskladnění mražených potravin [L]	G Objem úložného priestoru na mrazené jedlo [L]
H Navrhovaná teplota pro ostatní příslušenství	H Navrhnutá teplota ďalších príslušenstiev
I No-Frost příslušenství	I No-Frost príslušenstvo
J Akumulaci doba (nástup teploty) [h]	J Doba rastu teploty [h]
K Mrazicí kapacita [kg/24 h]	K Mrazivacia kapacita [kg/24 h]
L Klimatická třída Toto zařízení je určeno k použití při okolních teplotách mezi 10°C a 43°C	L Klimatická trieda Toto zariadenie je určené na používanie pri vonkajšej teplote medzi 10°C a 43°C
M Úroveň hluku [dB(A)]	M Úroveň hluku [dB(A)]
N Vestavné	N Zabudovaný
O Systém pro uchování vína	O Systém na uloženie vína

ES Spanish - Español	PT Portuguese - Português
A Marca comercial	A Marca
B Modelo * Este asterisco significa que existes variantes de este modelo y puede presentar modificaciones según (nulo) o (A-Z).	B Modelo * Asteriscos indican una variante do modelo sendo que essa variação pode ser (nulo) ou (de A-Z).
C Categoría (F) Refrigerador-congelador	C Categoria (F) Congelador
D Clase de eficiencia energética	D Classe de eficiência energética
E Etiqueta ecológica	E Etiqueta Ecológica
F El consumo anual de energía [kWh/año] se basa en los resultados de pruebas estándar realizadas durante 24 horas. El consumo de energía real dependerá de los hábitos de uso, la ubicación y las condiciones ambientales.	F Consumo de energia anual [kWh/annum], baseado nos resultados de testes de 24 horas. O consumo de energia actual depende da forma como o equipamento é usado e do sítio onde está colocado.
G Volumen de almacenamiento de alimentos frescos [L]	G Capacidade armazenamento de alimentos frescos [L]
G Volumen de almacenamiento de refrigerados [L]	G Capacidade armazenamento de congelados [L]
G Volumen de almacenamiento de alimentos congelados [L]	G Capacidade para alimentos congelados [L]
H Temperatura nominal de otros compartimentos (aproximada)	H Características da temperatura de outros compartimentos
I Compartimento(s) libre(s) de escarcha	I Compartimento(s) anti formação de gelo
J Tiempo requerido para alcanzar temperatura de trabajo [h]	J Tempo de aumento da temperatura [h]
K Capacidad de congelación [kg/24 h]	K Capacidad de congelación [kg/24 h]
L Clase climática Este electrodoméstico está diseñado para su uso en un rango de temperatura ambiente de entre 10°C y 43°C.	L Classe climática Este equipamento deve ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10°C e 43°C
M Ruido [dB(A)]	M Nível de ruído [dB(A)]
N Encastado	N Incorporado
O Botellero	O Equipamento especial para vinhos

DE German - Deutsch	GR Greek - Ελληνικά
A Marke	A Εμπορικό σήμα
B Modellbezeichnung * Ein (oder mehrere) Stern(e)-Kennzeichnung steht/stehten für standardisierten Testergebnisse über einen Zeitraum von 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Handhabung und der Art des Gebrauchs ab sowie von dessen Standort.	B Μοντέλο * Ταυτοεπίσημο σήμα/σήματα για τυποποιημένες και σταθερές μετρήσεις της ηλεκτρικής ενέργειας που είναι βασισμένα σε δοκιμές που πραγματοποιούνται για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.
C Kategorie (F) KGH-/Gefrierkombi	C Κατηγορία (F) Ψυγείο-καταψύκτης
D Energieeffizienzkategorie	D Κλάση ενεργειακής απόδοσης
E EU-Umweltzeichen	E Βαθμολογία EcoLabel
F Jahresenergieverbrauch [kWh/Jahr], basierend auf standardisierten Testergebnissen über einen Zeitraum von 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Handhabung und der Art des Gebrauchs ab sowie von dessen Standort.	F Ετήσια κατανάλωση ενέργειας [kWh/annum] βάσει των αποτελεσμάτων των τυποποιημένων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.
G Volumen des Kühlraums [l]	G Όγκος θαλάμου ψύξης
G Kühfvolumen [l]	G Όγκος θαλάμου ψύξης τροφών τροφίμων [L]
G Gefrierfachvolumen [l]	G Όγκος θαλάμου ψύξης τροφών ψυγείων [L]
G Vier Sterne Fach [l]	G Όγκος θαλάμου ψύξης τροφών ψυγείων [L]
G Zwei Sterne [l]	G Δύο αστέρια [L]
H Temperaturbereich sonstige Kühlfächer	H Θερμοκρασιακό πεδίο στον άλλον θαλάμο ψύξης
I Frostfreie Kühlfächer, Tiefgefrierer, Labormaterial	I Ψυγεία χωρίς ψύξη, βαθύψυξη, υαλοπίνακα
J Lagerzeit bei Störung [h]	J Χρόνος ανώμαλης λειτουργίας [h]
K Gefriervermögen [kg/24 h]	K Χωρητικότητα κατάψυξης [kg/24 h]
L Klimaklasse Das Gerät ist für einen Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 10°C und 43°C ausgelegt.	L Κλίμα κλάση Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C
M Luftschalleistung [dB(A)]	M Ήχος τρέφους Καταψύκτη [dB(A)]
N Einbaugerät	N Ενσωματωμένο
O Weinkühlschrank	O Ψυγείο ψύξης κρασιού

IT Italian - Italiano	LV Latvian - Latviešu
A Costo di costruzione	A Priekš zīme
B Modello * Gli asterischi rappresentano diversi numeri(nullo) o lettere (A-Z) a indicare la variante del modello.	B Modelis * Zvaigznīši norāda uz citiem modeļiem, vai arī ir tukši (nulle) vai burti (A-Z) kombinācijā.
C Categoria (F) Frigorifero-freezer	C Kategorija (F) Ledusskapis-saldētava
D Classe di efficienza energetica	D Enerģijas efektivitātes klase
E EcoLabel Award	E „EcoLabel” apbalvojums
F Consumo energetico annuo [kWh/annum] basato sui risultati di test standard in 24 ore. Il consumo energetico reale dipenderà dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo di utilizzo.	F Aastane enerģijas patēriņš [kWh/annum] standartaizētie 24 stundu katleļdevības testējumā. Patēriņš enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā tiks izmantots ierīce un kur tā tiks uzstādīta.
G Volume alimenti freschi [L]	G Svaigās pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L]
G Volume alimenti congelati [L]	G Saldētāmas nodalījuma tilpums [L]
G Volume alimenti surgelati [L]	G Sasaldējama pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L]
H Temperatura altri comparti	H Parēdētā temperatūra citos nodalījumos
I Comparto No Frost	I „Frost-Free” nodalījums(-i)
J Tempo innalzamento temperatura [h]	J Temperatūras paaugstināšanās laiks [h]
K Capacità di refrigerazione [kg/24 h]	K Saldēšanas jauda [kg/24 h]
L Classe climatica Questo apparecchio deve funzionare a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C	L Klimata klase Šis ierīce paredzēta lietošanai telpā, kuras temperatūra ir no 10°C līdz 43°C
M Rumori [dB(A)]	M Trokšņa līmenis [dB(A)]
N Rumori	N Trokšņi
O Cantineta	O Ledusskapis vīna uzglabāšanai

LV Latvian - Latviešu	LT Lithuanian - Lietuvių kalba
A Priekš zīme	A Preksis zīkne
B Modelis * Zvaigznīši norāda uz citiem ierīču modeļiem, vai arī ir tukši (nulle) vai burti (A-Z) kombinācijā.	B Modelis * Zvaigznīši norāda uz skirtingais modeļus, gali būt nepazīstams zvaigznīšu arbu (nulle) vai (A-Z).
C Kategorija (F) Ledusskapis-saldētava	C Kategorija (F) Šaldytuvas-saldiklis
D Enerģijas efektivitātes klase	D Enerģijas veiktspējas klase
E „EcoLabel” apbalvojums	E Ekoloģijas zīkne
F Aastane enerģijas patēriņš [kWh/a] balstīts uz rezultātiem, kas iegūti standarta 24 stundu katleļdevības testējumā. Patēriņš enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā tiks izmantots ierīce un kur tā tiks uzstādīta.	F Par metus svarīgostais enerģijas kiekis [kWh per metus] gredzinaizētie 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklausys nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas.
G Svaigās pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L]	G Šviežu maisto produktų laikymo kameros talpa [L]
G Saldētāmas nodalījuma tilpums [L]	G Vēsuais laikymo kameros talpa [L]
G Sasaldējama pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L]	G Šaldyto maisto produktų laikymo kameros talpa [L]
H Parēdētā temperatūra citos nodalījumos	H Kitų kamernų temperatūra (aprosimada)
I „Frost-Free” nodalījums(-i)	I Šturys (ar) su funkcija „Frost-Free” technologija
J Temperatūras paaugstināšanās laiks [h]	J Temperatūras celšums izņemot [val.]
K Saldēšanas jauda [kg/24 h]	K Šaldymo jēga [kg/24 h]
L Klimata klase Šis ierīce paredzēta lietošanai telpā, kuras temperatūra ir no 10°C līdz 43°C	L Klimato klase Šis aparatas skirtas naudoti nuo 10°C ir 43°C aplinkos temperatūroje
M Trokšņa līmenis [dB(A)]	M Triukšmas [dB(A)]
N Trokšņi	N Jautrumas
O Ledusskapis vīna uzglabāšanai	O Vīno šaldytuvas

EE Estonian - Eesti keel	EL Greek - Ελληνικά
A Kaubamärk	A Εμπορικό σήμα
B Model * Tähtedega tähistatud mudelivariantid, mis võib olla numbriline (null) ja tähtedega (A-Z) kombinatsioon.	B Μοντέλο * Ταυτοεπίσημο σήμα/σήματα για τυποποιημένες και σταθερές μετρήσεις της ηλεκτρικής ενέργειας που είναι βασισμένα σε δοκιμές που πραγματοποιούνται για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.
C Kategooria (F) Külmik-süüakülmik	C Κατηγορία (F) Ψυγείο-καταψύκτης
D Energiatõhususe klass	D Κλάση ενεργειακής απόδοσης
E EL Ökoloogia	E Βαθμολογία EcoLabel
F Aastane energiasüüa tarbimine [kWh/a] standardsete 24 tunni katlemisulunde põhjal. Tegelik energiasüüa tarbimine sõltub kasutusviisist ja asukohast.	F Ετήσια κατανάλωση ενέργειας [kWh/annum] βάσει των αποτελεσμάτων των τυποποιημένων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.
G Värske toiduainete sektsiooni mahutavus [L]	G Όγκος θαλάμου ψύξης τροφών τροφίμων [L]
G Jäähutatud toiduainete sektsiooni mahutavus [L]	G Ψυγυδunud toiduainete sektsiooni mahutavus [L]
G Süüakülmikut toiduainete sektsiooni mahutavus [L]	G Süüakülmiku toiduainete sektsiooni mahutavus [L]
H Teiste sektsioonide ettenähtud temperatuur	H Teiste sektsioonide ettenähtud temperatuur
I Jäähutusvaba sektsioonid	I Jäähutusvaba sektsioonid
J Temperatuur tõusmise aeg [h]	J Temperatuur tõusmise aeg [h]
K Külmivõime [kg/24 h]	K Külmivõime [kg/24 h]
L Klimaatik klass Seeade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur on vahemikus 10°C-43°C	L Klimaatik klass Seeade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur on vahemikus 10°C-43°C
M Müra tase [dB(A)]	M Müra tase [dB(A)]
N Sisestatud seade	N Sisestatud seade
O Veinikülmik	O Veinikülmik

GR Greek - Ελληνικά	IT Italian - Italiano
A Εμπορικό σήμα	A Costo di costruzione
B Μοντέλο * Ταυτοεπίσημο σήμα/σήματα για τυποποιημένες και σταθερές μετρήσεις της ηλεκτρικής ενέργειας που είναι βασισμένα σε δοκιμές που πραγματοποιούνται για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.	B Modello * Gli asterischi rappresentano diversi numeri(nullo) o lettere (A-Z) a indicare la variante del modello.
C Κατηγορία (F) Ψυγείο-καταψύκτης	C Categoria (F) Frigorifero-freezer
D Κλάση ενεργειακής απόδοσης	D Classe di efficienza energetica
E Βαθμολογία EcoLabel	E EcoLabel Award
F Ετήσια κατανάλωση ενέργειας [kWh/annum] βάσει των αποτελεσμάτων των τυποποιημένων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και το χώρο στον οποίο βρίσκεται.	F Consumo energetico annuo [kWh/annum] basato sui risultati di test standard in 24 ore. Il consumo energetico reale dipenderà dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo di utilizzo.
G Όγκος θαλάμου ψύξης τροφών τροφίμων [L]	G Volume alimenti freschi [L]
G Όγκος θαλάμου ψύξης τροφών ψυγείων [L]	G Volume alimenti congelati [L]
G Δύο αστέρια [L]	G Volume alimenti surgelati [L]
H Θερμοκρασιακό πεδίο στον άλλον θαλάμο ψύξης	H Temperatura altri comparti
I Ψυγεία χωρίς ψύξη, βαθύψυξη, υαλοπίνακα	I Comparto No Frost
J Χρόνος ανώμαλης λειτουργίας [h]	J Tempo innalzamento temperatura [h]
K Χωρητικότητα κατάψυξης [kg/24 h]	K Capacità di refrigerazione [kg/24 h]
L Κλίμα κλάση Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C	L Classe climatica Questo apparecchio deve funzionare a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C
M Ήχος τρέφους Καταψύκτη [dB(A)]	M Rumori [dB(A)]
N Ενσωματωμένο	N Rumori
O Ψυγείο ψύξης κρασιού	O Cantineta